



BO JO BO WISHING DOLL

私の名前は ボー ジョー ボー。
 私は、マリアナ諸島サイパンの小さな村サンロケから来た。
 長い間、森に隠れているのだけど、
 ボー ジョー ボーの木からちゅと出てきたの。
 かわいくて、裕福で、たくましい私。
 もし、あなたが私の強さや愛やお金を必要とするなら、
 すべて持つことができる
 けど、でも、強さを得るためには、
 あなたは私の腕を組み合わせ、
 愛を得るためには、私の足を交差させる必要があるの。
 お金を得るためには
 私の手を背中にまわして縛るといいわ。
 そして、最後にあなたがしなければいけないことは、
 私をあなたから見えるところ
 にかけて、私を信じてくれること

知っていますか、私の愛は、私の目の種から
 私の富は、私の腕の椰子繊維から、
 私の強さは、私の足の椰子繊維から出るのよ。

My name is Bo Jo Bo. I came from San Roque, a little village in Saipan, Mariana Islands. I've been around a long time hiding in the woods and peeping out from the Bo Jo Bo vines. I am loveable, rich and strong. If you need some of my strength, love or money you can have all I've got but you need to fold my arms for strength, cross my legs for love and if you need money, tie my hands behind my back. Then all you need to do is hang me up where you can see me and have faith

Remember my love comes from the seeds of my eyes, my wealth from the coconut fiber of my arms and legs and my strength from my Bo Jo Bo Nuts

Figure 1: The card attached to Saipan Handicraft's Bo Jo Bo Wishing Doll. Picture taken from Exhibit A of the Verified Complaint, No. 1 (Dec. 1, 2005).

EXHIBIT

A